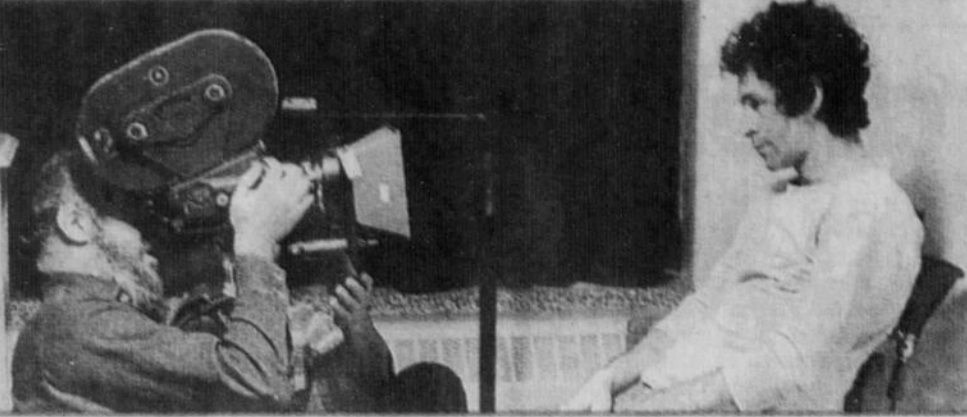




A&S

ARTS ET SPECTACLES



Cinéma

L'unique copie du film *Les ordres* à Sherbrooke pour un soir

page D2

Chicken Little espère faire tomber les dollars

Associated Press
MONTREAL

La plus grande crainte des gaulois d'Astérix était que le ciel leur tombe sur la tête. À défaut d'avoir inventé les héros d'Uderzo et Goscinny, les Américains nous donnent leur propre version de la fable avec *Chicken Little*, ou Petit poulet, traduction libre.

De fait, pour les Studios Disney, ce ne sont pas les dollars qui leur sont tombés sur la tête depuis cinq ans. Les films produits durant cette période n'ont pas soulevé grand intérêt, pas plus chez les enfants d'aujourd'hui que sur ceux d'hier.

Pourtant, *Chicken Little*, la première production Disney totalement composée par animation numérique, semble avoir une bonne chance de plaire à ces deux audiences. La firme qui a fait sa marque, et quelle marque, avec des dessins animés faits à la main, se lance donc à la troussée de compétiteurs plus jeunes comme DreamWorks et Pixar, le premier qui a fait un tabac avec *Shrek* et le second avec *Histoire de jouets*, à la recherche de *Nemo* et *Les Incroyables*.

Chicken Little, un personnage qui a déjà fait bien rire dans les dessins animés depuis les années 1950, et bien avant, dans les livres pour enfants, est plutôt du genre peureux. Et le style comique qu'il présente ressemble davantage aux situations absurdes des *Bugs Bunny*, *Daffy Duck* et *Wile E. Coyote* des *Looney Tunes* qu'à celui de Disney. Mais on y retrouve bien malgré tout le mélange de culture pop à la mode et les contes de fées chers à Disney, mais revus et corrigés.

Et quand on parle de culture pop à la mode, que peut-on trouver de mieux qu'une invasion d'extraterrestres? Évidemment, au préalable, notre *Chicken Little* aura perdu toute crédibilité en ameutant tout le monde avec une fausse crise. Quand on crie au loup pour rire, on ne rit plus quand le loup vous court après.

Cela dit, l'action démarre en trombe au début du film, mais la fin est couci-couça. Entre les deux se développe une jolie relation père-fils.

Quant à l'animation, on la juge solide et respectable. Rien d'aussi «flyé» que les effets visuels de Pixar ou Dreamworks. Les personnages sont attendrissants, sans être câlins. Les paysages sont agréables mais pas très inventifs ou mémorables.

Certains critiques sont quand même déçus. Disney n'est pas n'importe qui après tout. Ses talents d'illustrateur qui ont donné des classiques comme *Blanche Neige et les sept nains*, *Cendrillon* et *Bambi* auraient dû suffire à lui donner des ailes de rapace comme compétiteur dans l'univers du film d'animation numérique. En lieu et place, le film *Chicken Little*, un peu comme son personnage, aborde la nouvelle technologie avec un peu trop de timidité, estiment-ils.



Chicken Little, la première production Disney totalement composée par animation numérique, semble avoir une bonne chance de plaire.

Audrey remporte la finale féminine de Star Académie



Stéphanie Bérubé
MONTREAL

«Ayoie, c'a pas de sens!» a d'abord laissé tomber Audrey Gagnon, qui venait de remporter le titre de finaliste féminine de *Star Académie* hier soir. Sa surprise s'expliquait d'abord parce qu'elle avait confié, lors du lancement de l'album de groupe, mardi dernier, qu'elle croyait faire ses adieux hier, ses deux copines étant «tellement bonnes».

Et effectivement, elle faisait face à deux concurrentes de taille, Stéphanie Bédard et Annie Blanchard, deux très belles voix, certainement parmi les meilleures interprètes de *Star Académie* depuis le début.

Mais c'est le public qui a parlé. Que le public.

Hier, on a pu mesurer l'efficacité du nouveau règlement: pour les finales, la période de vote ne débute qu'après la chanson du dernier candidat. Ce qui veut, évidemment, freiner les ardeurs de certains partisans prêts à faire des campagnes à n'en plus finir pour financer l'achat de votes. La nouvelle règle vise à ce que le public puisse voter sur la performance de la soirée. Et hier, Audrey Gagnon a choisi une chanson gagnante, *Je suis malade*, de Serge Lama, qui lui allait comme un gant, elle qui aime bien pousser la note au maximum.

En contrepartie, Annie y est allée d'un *Et mon coeur en prend plein la gueule*, où elle soutenait la comparaison avec Isabelle Boulay. Stéphanie a opté pour l'indéfendable *The First Time Ever I Saw Your Face*, ballade peu connue du grand public, pas spectaculaire et qui ne mettait pas sa voix nasillarde en évidence. Dommage.

Audrey a remporté le vote et cela donnera lieu à un précédent dans l'histoire du concours, car, comme le faisait remarquer Julie Snyder au terme de l'émission d'hier, la grande finale de *Star Académie* 2005 se jouera entre deux Bleuets, l'autre étant Marc-André Fortin! (*La Presse*)

La Presse, François Roy

Audrey Gagnon a remporté la finale féminine de *Star Académie*, ce qui laissera place à une finale de Bleuets, dimanche prochain, alors qu'elle affrontera Marc-André Fortin. La jeune chanteuse a conquis le public avec son interprétation de la chanson *Je suis malade*, de Serge Lama.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

PETIT POULET (v.f.) (G) FILM D'ANIMATION
1h00 - 2h40 - 4h30 - 7h00 - 8h40

LA LÉGENDE DE ZORRO (v.f.) (G)
CATHERINE ZETA-JONES / ANTONIO BANDERAS
12h55 - 3h25 - 6h50 - 9h20

WALLACE & GROMIT: LE MYSTÈRE DU LAPIN-GAROU
(v.f.) (G) Ven. à Lun.: 1h05

LE RÉVEUR (v.f.) (G) KURT RUSSELL / DAKOTA FANNING
1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h15

ENTRE ELLES ET LUI (v.f.) (G)
MERYL STREEP / UMA THURMAN
1h10 - 3h20 - 7h05 - 9h20

DE BATTRE MON COEUR S'EST ARRÊTÉ (v.f.) (13+)
12h40 - 2h50 - 5h00 - 7h20 - 9h30

JARHEAD (v.f.) (13+ LANGAGE VULGAIRE) JAKE GYLLENHALL
12h55 - 3h30 - 6h55 - 9h25

LE DERNIER TRAPPEUR (v.f.) (G)
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h20

L'AUDITION (v.o.f.) (13+) LUC PICARD
1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h25

LES VOLEURS D'ENFANCE (v.o.f.) (13+)
Ven. à Lun.: 3h20 - 7h05 - 9h15
Mar. à Jeu.: 1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h15

36 QUAI DES ORFÈVRES (v.o.f.) (13+ VIOLENCE)
1h05 - 7h10

DÉCADENCE 2 (v.f.) (16+ VIOLENCE HORREUR)
1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h25

DOOM (v.f.) (16+ VIOLENCE HORREUR) THE ROCK
3h35 - 9h30

SAINTS-MARTYRS DES-DAMNÉS (v.o.f.) (13+ HOR.)
1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h30

63, KING OUEST, 566-8782

16 et 17 décembre à 19 h
18 décembre à 14 h

Casse-noisette et le roi des rats

Compagnie de danse Sursaut

Un spectacle magique pour toute la famille

rockdétente 102.7 FM

Du 7 au 11 novembre, obtenez un rabais de 5 \$ sur chaque billet acheté pour ce spectacle, en téléphonant au 820-1000 entre 12 h et 21 h et en mentionnant l'indice du jour entendu dans l'émission **Jean-François Benoit le matin** sur les ondes de **RockDétente 102,7**.

Centre culturel Université de Sherbrooke
820-1000
CentreCulturelUdeS.ca

Bell Et bien simple.SM
Desjardins

VIA ROUTE énergie 106.1 rockdétente La Tribune
IMACOM COMMUNICATIONS TVN TELE 7 CHLT 630 Conseil des arts et des lettres Québec

Restaurant **Lady of the Lake**

Terrasse / Verrière Microbrasserie

Cuisine Méditerranéenne

• Les jeudis 2/1!

• Réservez tôt pour les Fêtes

- Toussaine carbonade 12,95 \$
- Fait pangas aux tomates fraîches 13,95 \$
- Wassette de saumon grillé, sauce vin rouge et safran 13,95 \$

Obtenez un plat principal gratuit à l'achat d'un plat principal d'une valeur égale ou supérieure.

Lady of the Lake
125, chemin de la Plage des Cantons Magog
situé entre le Labyrinthe et le Club de voile
www.bistolady.com
819.868.2004
Membre de Tolérance Zéro

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
 L'hésitation sera la principale chose qui puisse faire mauvaise impression sur les autres actuellement. Montrez davantage d'assurance lors de vos échanges avec autrui. Certaines personnes éprouvent le besoin de sentir que vous avez le contrôle sur la situation et que vous savez exactement où vous allez. Ceci est particulièrement valable pour tout processus de négociation.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
 Il est difficile de maîtriser parfaitement une aptitude sans jamais l'avoir pratiquée. Ceci dit, Mercure en Sagittaire exerce une influence favorable sur tout ce qui touche à l'apprentissage d'expertises. À force de persévérer, vous aurez de fortes chances de finir par exceller dans un domaine qui vous fascine. Par contre, en baissant les bras, vous rateriez l'occasion de vous améliorer.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
 La fin du cycle Lunaire en Capricorne vous aidera à agir plus aisément. Voici venu le temps d'oser, de foncer et de faire des démarches qui vous rapprocheront de vos objectifs. Le moment présent est opportun; saisissez vos occasions. Peu importe le discours qu'ils tiennent, c'est en observant les autres agir que vous serez en mesure d'évaluer leurs forces et leurs faiblesses.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
 Méfiez-vous des gens qui préchent le faux pour savoir le vrai aujourd'hui. Ne confiez vos secrets qu'aux personnes auxquelles vous faites réellement confiance car quelqu'un pourrait essayer de vous faire parler pour obtenir de l'information. Mais plus tard, en soirée, avec l'arrivée de la Lune en Verseau, pourquoi ne pas vous accorder une petite gâterie?

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
 Ne négligez pas votre travail et vos responsabilités pour satisfaire une quête de plaisir quelconque. Celle-ci ne s'avèrera être qu'une perte de temps précieux. Les situations que vous espérez vivre s'offriront à vous sans que vous n'ayez à sortir de votre chemin pour essayer de les provoquer. Le bonheur viendra vous trouver; inutile de vous lancer à sa recherche.

du 21 MARS au 20 AVRIL
 Avec une Lune à la fin du Capricorne, voici un début de semaine qui connaîtra sa part d'incertitude, notamment si les gens sur lesquels vous dépendez attendent la dernière minute pour vous mettre au courant d'un programme ou d'une procédure. Il est également possible que vous éprouviez davantage de difficulté à effectuer une sélection ou à choisir la meilleure alternative.

du 21 AVRIL au 20 MAI
 La fin du cycle mensuel Lunaire en Capricorne favorise les conventions, l'ordre et la discipline, ce qui ne devrait pas vous déplaire. Les personnes plus désordonnées consentiront à procéder selon une organisation méthodique plus rigoureuse et il vous reviendra de leur servir d'exemple, voire de guide. Bon lundi pour prendre le contrôle d'une opération et pour diriger les autres.

du 21 MAI au 21 JUIN
 Face à votre Signe, la présence de Mercure en Sagittaire vous permet d'impressionner votre entourage avec vos capacités intellectuelles. Des collègues de travail ou collaborateurs devraient s'apercevoir de l'étendue de votre potentiel. Voici une période propice à l'avancement professionnel; n'hésitez pas à multiplier vos démarches et à faire votre propre promotion.

du 22 JUIN au 22 JUILLET
 Les interdits que s'imposent les autres ne sont pas forcément valables en ce qui vous concerne dans le moment présent. Profitez de la fin du cycle Lunaire en Capricorne pour vous faire plaisir et pour vous accorder quelques gâteries. Les loisirs intellectuels et culturels auront pour effet d'élargir vos horizons et de vous donner une perspective différente de votre situation.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
 Avec l'appui de Saturne en Lion, vous êtes en mesure de franchir des obstacles et de surmonter des peurs. Mais pour faire cela, il faut passer par l'action. Les suites positives d'une initiative effaceront toutes appréhensions et craintes du passé. En soirée, vous pouvez vivre certaines émotions plus intensément alors que la Lune arrivera en Verseau, en face de votre Signe...

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
 La fin du cycle Lunaire en Capricorne fait en sorte que les éléments tomberont en place d'eux-mêmes et qu'ils s'agenceront bien ensemble. Vous aurez l'opportunité d'évoluer dans un univers méthodique et organisé qui vous convient parfaitement. L'instauration de nouveaux règlements vous sera bénéfique tandis que l'issue de pourparlers peut abonder en votre faveur.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
 Tandis que la Lune termine son séjour en Capricorne, l'alternative la plus avantageuse ne sera probablement pas la plus simple. Les solutions et les gains trop faciles peuvent entraîner d'autres problèmes. Un effort qui semblera pénible rapportera à plus long terme; persévérez! Le climat s'éclaircira en soirée avec l'entrée de la Lune en Verseau.

Éphémérides

2000 - Le résultat est trop serré, en Floride, pour départager les candidats à la présidence George Bush et Al Gore; Hillary Rodham Clinton est élue sénatrice de l'Etat de New York.

1999 - Deux fossiles de poissons de 530 millions d'années, antérieurs de 50 millions d'années aux plus vieux fossiles de vertébrés connus jusqu'alors, sont découverts en Chine.

1996 - Un Boeing 727 nigérian s'écrase près de Lagos, tuant les 142 personnes à bord.

1993 - A Moscou, la commémoration de la Révolution d'octobre de 1917 est pour la première fois interdite.

1991 - Le joueur de basket-ball Earvin 'Magic' Johnson, des Lakers de Los Angeles, annonce qu'il est porteur du virus du sida.

1990 - En Irlande, Mary Robinson, avocate, devient la première femme présidente de la République.

1987 - En Tunisie, le président Habib Bourguiba est déposé 'pour incapacité' par le premier ministre Zine el-Abidine Ben Ali.

1985 - A Bogota, l'assaut par l'armée du palais de justice, tenu par des terroristes du M-19, fait une centaine de morts dont 11 magistrats.

1975 - La Cour suprême indienne acquitte Indira Gandhi, première ministre, qui avait été inculpée d'irrégularités électorales.

1967 - La Cour suprême décide que les droits aux ressources de la côte ouest appartiennent à l'Etat fédéral et non à la Colombie-Britannique.

1950 - En Corée, un premier contingent canadien se joint aux forces américaines opposées aux communistes.

1939 - Les souverains des Pays-Bas et de Belgique contactent le roi d'Angleterre George VI, pour plaider en faveur d'une paix avec l'Allemagne nazie qui menace à leurs portes.

1935 - Maurice Duplessis et le chef de l'Action nationale, Paul Gouin, forment l'Union nationale; Duplessis, porté au pouvoir en août 1936, écartera Gouin.

1916 - Comme représentante du Montana, Jeannette Rankin est la première femme élue au Congrès.

1900 - Les libéraux remportent les élections fédérales pour la deuxième fois sous la direction de Wilfrid Laurier.

1885 - A Craigellachie, dans les Rocheuses, le dernier crampon est enfoncé et le chemin de fer transcontinental du CPR est achevé.

1837 - Les Frères des écoles chrétiennes arrivent à Montréal.

1659 - La France et l'Espagne signent le traité des Pyrénées, par lequel Louis XIV épouse Marie-Thérèse, moyennant une dot de 50 000 écus d'or. 1603 - Le roi Henri IV accorde au Santongeois Pierre de Gua, sieur de Monts, la concession pour l'Acadie, où il fondera Port-Royal en 1604.

Ils sont nés un 7 novembre:
 La physicienne française Marie Curie, née Sklodowska (1867-1934)
 Le révolutionnaire Léon Trotsky, né Lev Davidovitch Bronstein (1879-1940)
 L'écrivain Albert Camus, à Mondovi, en Algérie (1913-60)
 La soprano australienne Joan Sutherland (1926)
 Le comédien Marc Favreau, à Montréal (1929)
 La musicienne et chanteuse canadienne Joni Mitchell (1943)

Le mot perdu

ENFANTS - Un mot de 9 lettres

R	L	N	E	L	E	G	I	T	I	M	E	E	D	U
R	E	O	E	E	N	I	A	B	C	X	E	L	O	M
E	C	P	P	R	N	O	L	M	R	U	G	B	O	E
V	O	I	A	U	O	V	U	A	I	O	A	I	P	L
E	N	R	R	T	I	T	I	E	Y	N	S	R	O	G
L	O	F	D	A	R	R	I	E	R	E	O	R	I	N
E	T	N	A	N	R	E	V	U	O	G	T	E	D	I
C	R	E	A	I	E	E	O	E	E	T	E	T	S	P
R	O	R	L	D	E	N	T	N	N	I	C	H	E	E
E	V	E	I	O	U	I	I	F	O	S	Z	F	E	T
U	A	R	G	O	C	T	N	A	S	O	E	U	R	N
Q	G	F	N	I	U	E	F	N	R	E	M	I	O	O
U	I	P	E	R	E	T	A	C	U	R	A	N	N	E
D	R	M	E	R	E	E	N	E	O	N	A	T	A	L
E	T	T	E	S	I	R	T	O	P	N	O	M	E	D

- | | | | |
|---------|------------|----------|-------------|
| AINEE | EPINGLE | MOISE | PROGENITURE |
| ARRIERE | FEE | MOLE | RISETTE |
| AVORTON | FRERE | MUE | ROT |
| BAIN | FRIPON | NATUREL | SAGE |
| CRI | GAMIN | NEONATAL | SEIN |
| DEMON | GENOUX | NICHEE | SOEUR |
| DENT | GOVERNANTE | NID | TAPER |
| DRAP | INFANT | NOEL | TERRIBLE |
| ECOLE | LAYETTE | NOUE | TETEE |
| ECZEMA | LECON | NOUNOU | TETER |
| EDUQUER | LEGITIME | OURSON | TETINE |
| ELEVER | LIGNEE | PERE | TITI |
| ENFANCE | MARRAINE | POIDS | VAGIR |
| ENVIE | MERE | POT | |

Solution du dernier problème : KILOVOLT

7 novembre 2005

No 1044

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

7 novembre 2005

No 1055

HORIZONTALEMENT

- Présumer.
- Produit par l'action de la chaleur - Qui ne se relâche pas.
- Bâtonnet de pomme de terre - Arrêts de la circulation d'un liquide organique.
- Nauséabond - Se parle à Volgograd.
- Relâché - Balle de service qui fait le point.
- Se dit au Mexique - Lumen - Baies du Canada.
- Berge - Exerce une influence.
- Assemblage de plusieurs gros fils tordus ensemble - Défalquées.
- C'est le cinquième - Quand il est gros, c'est une personne importante.
- Rendu moins agréable à regarder - Jeu de cartes.
- Possessif - Relatif à une île grecque de la mer Égée.
- Détendue - Assemblé.

VERTICALEMENT

- Avaler rapidement un liquide - Le capitaine y mange.
- Il se nourrit de chair humaine - Longue énumération.
- Cohésion - Dissimuler.

- Mousser légèrement - Personne entêtée.
- Fromage des Pays-Bas - Fait partie du costume japonais traditionnel.
- Problème - Conjugaison - Insignifiant.
- Pas à vous - Situation burlesque - Station touristique française.
- Est indispensable à l'organisme.
- Il serre fort - Consterné.
- Retour violent des vagues sur elles-mêmes - Métal blanc.
- Boisson instantanée - Dépose.
- Pièces d'artifice - Robuste.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	C	A	M	P	E	R	T	O	T	
2	E	P	A	V	E	D	E	S	I	R	E	
3	F	U	S	I	L	L	E	E	M	I	R	
4	A	R	N	O	E	S	A	I	N	T		
5	V	E	L	E	N	O	E	U	D	I		
6	O	R	I	E	N	T	E	R	E	G	O	
7	R	O	U	S	U	R	E	L				
8	A	B	U	S	E	V	E	S	T	O	N	
9	B	R	I	O	B	R	T	U	B	A		
10	L	U	D	I	Q	U	E	S	E	U	S	
11	E	T	E	U	T	R	I	C	U	L	E	
12	S	E	R	R	E	E	R	I	R	E	S	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Nécrologie



ANCTIL Conrad

Paisiblement et entouré des siens au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 novembre 2005 est décédé monsieur Conrad Anctil à l'âge de 69 ans, époux de Irène Beaudette demeurant à St-Denis de Brompton. Monsieur Anctil repose à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
72, rue Laroque, Bromptonville (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite : DIMANCHE 6 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, le jour des funérailles de 9 h à 10 h 15. Les funérailles auront lieu le lundi 7 novembre 2005 à 10 h 30 en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Conrad Anctil laisse dans le deuil ses enfants : Daniel (Brigitte Castonguay), France (Marc Bilodeau), Johanne (Jacques L'Espérance), Nathalie (Serge Boucher). Ses petits-enfants : Benoît, Jérôme, Roch, David, Véronique, Kevin, Dave et Jasmin. Ses frères et sœurs : Henri (Olivette Dion), Marie-Anne (Valère Lamontagne), Marie-Rose (feu Raymond Bélanger), Wilfrid (Cécile Bergeron), Yvonne (Fernand Verpaest), Emilia (André Roy), Paul (Suzanne Dery). Ses beaux-frères et belles-sœurs : Lucille Dion (feu Roland Actil), Florent Dion (feu Cécile Anctil), Gertrude Hamel (feu Amédée Anctil), André Vallée (feu Gertrude Anctil), Joseph Beaudette (Huguette Filion), Jeannine Beaudette (Laurent Fortin), André Beaudette (Huguette Théberge), Anita Beaudette (Roger Théberge), Carmen Théberge (feu Gérard Beaudette), Fernand Beaudette (Pierrette Jacques), Pauline Beaudette (Émile Dubois). Il était également le beau-frère de feu Cécile Beaudette. M. Anctil laisse aussi dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr. Annie Beaudoin et tout le personnel de l'Hôpital Fleurimont et Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Anctil qui a été courageux tout le long de son combat. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



CÔTÉ Janine

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 5 novembre 2005, est décédée madame Janine Côté à l'âge de 76 ans, fille de feu Aimé Côté et de feu Juliette Duval, demeurant à Sherbrooke. Madame Côté repose à la :

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges, Windsor (Québec)
Tél: 819-845-5229 - Téléc: 819-845-1924
Madeleine St-Louis Therrien, directrice
www.salonsacs.ca

Heures de visite: LUNDI 7 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles MARDI 8 novembre 2005 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles en l'église St-Philippe à 11 h. Inhumation au cimetière St-Philippe.

Madame Côté laisse dans le deuil ses frères et sœurs Ada (Rubens Ramalho), Roland (feu Marie-Marthe Gagnon), Germaine (feu Roger Paquin), Aline (Sr. Auxiliatrice), Lucien (Nicole Vallerand), Denis (Janine Roy). Elle était aussi la sœur de feu Anita (feu Léo Bush). Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, 5635, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1M 1A2 seraient grandement appréciés de la famille.



COTNOIR Gilles

Au C.S.S.S. de Coaticook, le 5 novembre 2005 est décédé monsieur Gilles Cotnoir à l'âge de 69 ans, époux de Jeannette Nolin, demeurant à Coaticook. Monsieur Cotnoir repose à la :

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél: 819-849-4141 - Téléc: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronfils.com

Heures de visite : jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles MARDI 8 novembre 2005 à 14 h en l'église St-Jean L'Évangéliste. Suivi de la mise en niche au Columbarium Charron.

Outre son épouse Jeannette, monsieur Cotnoir laisse dans le deuil sa fille Sylvie (Gaétan Veilleux) ; son fils Réjean (Caroline Paquette) ; ses petits-enfants Patrick, Nicolas, François, Alexandre, Catherine ; ses frères et sœurs Maurice (Yvette Rougeau), Armand (Diane Garon), Thérèse (feu Guy Beaudoin). Il était aussi le frère de feu Montarville (Cécile Olivier), feu Aimé (Rose Fournier), feu Marcel (Pauline Ducharme), feu Charles (Alice Benoit), feu Henri (Gertrude Lessard). Il laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs Anne-Marie (feu Paul-Émile Fouchon), Marguerite (feu André Lacasse), Thérèse (Horace Masson), Joseph (Jacqueline Tardif), Raymond (Genèse Chapdelaine), Noël (Maria Carrier), Paul (Lise Masson), Soeur Claire (P.M.), Marcel (André Talbot), Hélène (Paul-Émile Thibeault) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient grandement appréciés de la famille.



DASSYLVA André

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 4 novembre 2005 est décédé monsieur André Dassylva, à l'âge de 73 ans et 9 mois, époux de Stella Couture demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Dassylva, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
courriel: info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu LUNDI 7 novembre 2005 à 11 h en l'église Sainte-Famille.

Outre son épouse, M. Dassylva laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Jean-Marie (Anita), Paul (Rachel), Huguette (Pierre), Pierrette, Roch, Marc (Lucie). Ses beaux-frères et belles-sœurs : Claude (Céline), Jean-Marie (Genesse) et Pierre (Lise). Ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de 4e B du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Dassylva. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



LAMARCHE Rosario

À l'UGS Pavillon St-Joseph, le 5 novembre 2005, est décédé monsieur Rosario Lamarche, à l'âge de 82 ans, époux de Isabelle Fournier, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Lamarche repose à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-9394
Claude Roy, directeur général
courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite : LUNDI 7 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 8 h 30 à 10 h. Funérailles MARDI 8 novembre 2005 à 11 h en l'église Saint-Ephrem de Fitch Bay. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son épouse, monsieur Lamarche laisse dans le deuil ses enfants Lorraine (Yvon), Madeleine (marcel), Claude (Rachel), Jean-Paul, Diane (Claude), Denis (Lucie), Jacques, Fernand, Estelle, Pierre (Julie) et Nancy (Daniel) ; ses 23 petits-enfants ainsi que ses 14 arrière-petits-enfants ; sa sœur Cécile ; ses beaux-frères et belles-sœurs Charles Poirier, Georges Fournier (Gertrude), Monique Gauthier-Fournier, Clémence, Edmond (Denise), Sr. Eveline, Adeline, Michelle (François), Raymond Otis, Marcellin (Nicole), André (Mariette), Yvon (Micheline), Jean-Louis (Madeleine) ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Sincères remerciements au Dr. Turmel et à tout le personnel du 4^{ème} étage du Pavillon St-Joseph pour les bons soins prodigués à monsieur Lamarche. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'UGS, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec) J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille.



GRENIER Micheline (Auclair)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 novembre 2005 est décédée madame Micheline Auclair Grenier, à l'âge de 62 ans et 5 mois, épouse de Jean-Pierre Grenier, demeurant à Sherbrooke. Madame Auclair repose à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7346
Claude Roy, directeur général
courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite : LUNDI 7 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, le jour des funérailles de 9 h 30 à 10 h 45. Les funérailles auront lieu mardi le 8 novembre 2005 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice. L'inhumation des cendres suivra au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son époux, madame Micheline Auclair Grenier, laisse dans le deuil ses enfants : Manon Grenier (Robert Charron), Ronny Lefebvre (Annie Roy) et Mary Buffy Clyn-Grenier. Ses 10 petits-enfants : Audrey-Ann, Justin, Pierre-Étienne, Jasmine, Jimmy, Jordan, Laurie, Shane, Star et Gabrielle. Ses belles-sœurs Rosella Phaneuf (feu Gérard Auclair) et Linda Grenier (Daniel Barrette) et ses beaux-frères Raymond et Yvon. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 6^e étage des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Madame Auclair. La famille remercie également tout le personnel de la Bijouterie André Viger ainsi que tout le personnel des Sherbrooke Record. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



MORIN EVELYNE 1982 - 2005

Subitement, le 2 novembre 2005, à l'âge de 23 ans est décédée Mme Evelyn Morin, fille de Lucie Lareau (Clermont Poulin) et de Jean-Nil Morin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 565-1155 - Téléc: 820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca
Affilié la C.T.Q.

Heures de visite : DIMANCHE 6 novembre 2005 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, le lundi 7 novembre 2005 de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Le service religieux sera célébré le lundi le 7 novembre 2005 à 14 h en l'église Ste-Jeanne-D'Arc et de là au cimetière St-Michel.

Outre ses parents, Evelynne laisse dans le deuil ses sœurs : Jennifer Morin (Pierre-Albert Coubat) et Jolyane Poulin. Son copain Frédéric Caron. Ses grands-parents : Roger Lareau (feu Thérèse Dubois), Guy Morin (Georgette Pilote). Ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, ses collègues de travail, autres parents et amis.

Ambiance FLEURISTE
Pour toutes occasions
18 KING STREET
562-6226

Une approche humaine
depuis 1974
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
565-7646

In memoriam

ANCTIL (M. Conrad)
69 ans, St-Denis de Brompton
CÔTÉ (Mme Janine)
Sherbrooke
COTNOIR (M. Gilles)
69 ans, Coaticook
DASSYLVA (M. André)
73 ans 9 mois, Sherbrooke
GRENIER (Mme Micheline)
62 ans 5 mois, Sherbrooke
LAMARCHE (M. Rosario)
82 ans, Sherbrooke
MORIN (Mme Evelynne)
23 ans, Sherbrooke

Sherbrooke-Vie
ancien SEAF Une assurance-vie pour l'essentiel
www.sherbrooke-vie.com
569-2538

POUR DONNER La Vie
FONDATION
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
580, rue Bowen Sud
Sherbrooke, Qc J1G 2E8
Tél: (819) 820-6450
Ligne sans frais
1-866-820-6450

La soeur de la gouverneure générale appuie Marois

La Presse et PC MONTREAL

À six jours du vote qui permettra au Parti québécois de se donner un nouveau chef, des dizaines de personnalités issues de diverses communautés culturelles ont rendu publique hier une lettre d'appui à Pauline Marois. Parmi elles, Nadège Jean, la sœur de la gouverneure générale du Canada.

«Nous reconnaissons en Pauline Marois une femme de conviction et d'ouverture, une battante, une courageuse qui est à l'avant-garde des choix sociaux qui animent le Québec moderne», peut-on lire dans cette lettre, signée par 79 hommes et femmes appartenant à une quinzaine de communautés ethniques.

Vivian Barbot, ex-présidente de la Fédération des femmes du Québec, Maka Kotto, député bloquiste de Saint-Lambert, Dan Philip, président de la Ligue des Noirs du Québec et Nadège Jean, orthopédoque, figurent au nombre des signataires.

«Il ne suffit pas de faire du Québec un pays, il faut le réussir et Pauline Marois a su insuffler en nous cette confiance, poursuit la lettre. Son dynamisme et son énergie nous ont contaminés et nous voulons mener nos luttes communes avec elle.»

Selon un sondage CROP-La Presse publié à la fin du mois d'octobre, Mme Marois traîne de l'arrière dans les sondages sur les intentions de vote des électeurs péquistes. Une enquête réalisée entre le 12 et le 26 octobre révèle que 59% d'entre eux appuient André Boisclair, contre 23% pour Mme Marois.

Au cours des prochains jours, la députée de Taillon entend redoubler d'ardeur pour convaincre les militants du Parti québécois de lui accorder leur confiance.

Une candidature «risquée»

Le club politique «Syndicalistes et progressistes pour un Québec libre», le

SPO libre, considère que la candidature d'André Boisclair constitue un risque pour le mouvement souverainiste.

Réunis en assemblée générale au cours de la fin de semaine, le groupe maintient son appui à Pierre Dubuc, qui demeurera dans la lutte jusqu'à la fin.

Le président du SPO libre, Marc Laviolette, indique que beaucoup des membres sont inquiets face à André Boisclair. Il souligne que les membres craignent que M. Boisclair cache «d'autres squettes», d'autant plus que plusieurs politiques évoquées par le candidat durant la course à la direction sont à l'encontre des positions traditionnelles du PQ.

M. Laviolette précise que le favori prône les partenariats public-privé, refuse de modifier les lois anti-syndicales votées par le gouvernement libéral comme celles sur l'article 45 concernant la sous-traitance, et celles retirant le droit à la syndicalisation des travailleuses qui exploitent des garderies en milieu familial.

Selon lui, il y a une inquiétude grandissante au sein du PQ sur un éventuel couronnement d'André Boisclair, le 15 novembre prochain.

Le mouvement politique fera connaître plus tard, cette semaine, le nom du candidat qui sera appuyé au 2e tour et au 3e tour, s'il y a lieu.

Lisette appuie André

L'épouse de l'ancien premier ministre Jacques Parizeau, Lisette Lapointe, donne par ailleurs son appui à André Boisclair.

Mme Lapointe dit qu'elle rompt son silence en raison de la campagne de dénigrement qui fait rage à l'égard de M. Boisclair.

Lisette Lapointe précise qu'elle rend publique sa préférence à titre personnel et en son seul nom.

Elle dit fonder son choix avant tout sur les grandes qualités qu'elle retrouve chez André Boisclair, soit sa loyauté, son courage, sa détermination et son leadership.

En bref

Cinq morts sur les routes

MONTREAL (PC) — Au moins cinq personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec au cours du week-end.

Un homme de 28 ans a péri dans la nuit de samedi à hier lorsqu'il a perdu la maîtrise de son véhicule dans une courbe à Saint-Charles-de-Drummond. La voiture a fait plusieurs tonneaux et a terminé sa course dans un fossé.

Samedi soir, à La Tuque, un homme et une femme sont morts dans une violente embardée sur la route 155. Les policiers ont trouvé le véhicule des victimes à l'envers dans un étang, complètement submergé.

Un accident survenu samedi matin sur la route 132 à Carleton, en Gaspésie, a fait une victime. Selon la police, l'inexpérience et la conduite mal adaptée aux conditions routières pourraient expliquer pourquoi le jeune homme de 18 ans a perdu la maîtrise de sa voiture dans une courbe.

Un jeune homme de 19 ans est mort samedi après-midi dans un accident de la route à Candiac, en Montérégie.

Postier accusé du vol de milliers de lettres

MONTREAL (PC) — Un employé de la Société canadienne des postes soupçonné d'avoir volé au moins 75 000 lettres et colis au cours des cinq dernières années a été suspendu indéfiniment et devra répondre d'accusations au criminel.

«Nous prendrons les mesures appropriées», a déclaré la porte-parole de la société d'État, Louise Roy. «C'est énorme, a-t-elle ajouté en parlant de la quantité de courrier non livré. On n'a jamais vu ça.»

Au début de son enquête, la police a retrouvé environ 10 000 lettres et colis non livrés empilés dans le logement de l'homme à Montréal. L'ex-épouse de ce dernier a ensuite téléphoné à la Société des postes pour dire que d'autres lettres et colis non livrés étaient également stockés dans un chalet, a indiqué Mme Roy.

Le postier devra se présenter en cour en début de semaine. Le vol ou l'ouverture de courrier destiné à autrui est un crime passible d'une peine de prison pouvant aller jusqu'à la perpétuité au Canada.

Le postier avait été embauché en 1999 et plusieurs résidents sur son parcours se plaignaient depuis quelques années de ne pas recevoir tout leur courrier.

salle d'urgence?

non, c'est votre salon

Si un membre de votre famille fait une crise cardiaque, il est probable que cela se produise à la maison.

Êtes-vous prêt?

La RCR, 4 heures pour apprendre à sauver une vie

FONDATION DES MALADIES DU COEUR | 888 473-4636

266 MASSAGES
★ EXPERIENCE UNIQUE ★
massage japonais, énergétique, art-thérapeute.
De 9h à 21h 348-0009

MARILOU
Massage sensuel en toute discrétion. Tél: 562-3757

MASSAGE ÉROTIQUE XXX
Jolie fille 19 ans
Julie 819-580-0164

MASSAGE
Marie-Josée 569-3529

MASSOThÉRAPIE, REFLEXOLOGIE
relaxation et regain d'énergie 869-2492

PRENDRE LE TEMPS
de la faire plaisir
Message: 532-2822

VICKY
Massages sensuels, 36 ans.
Tél: 566-6717

308 GARDERIES GARDIENNAGE
75- SUBVENTIONNÉE
2 places, parties et temps plein.
846-1228, 578-8797

312 DÉMÉNAGEMENT
DEAUVILLE, ROCK FOREST
St-Élie, commercial et résidentiel, tracteur, souffeuse et camion avec grappe. 864-0972.

DÉMÉNAGEMENT - OUEST
Bon service, bon prix. Estimation gratuite. Tél: 569-0569

DÉMÉNAGEMENT
Centre Sud, Est, Fleurimont
Tél: 819-679-1657

DÉMÉNAGEMENT RESIDENTIEL
Secteur Rock Forest, Sherbrooke Nord, rue Léger et ses environs. 5 camions à votre disposition. Appeler! André 678-5556.

DÉMÉNAGEMENT
résidentiel et commercial. Prix compétitif. Tél: 571-3588, 820-9778.

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT
AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR
SPECIAL NOVEMBRE
Réservez-ici! Tél: 822-2440

DÉMÉNAGEMENT MR
Services prof. assurances. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. 842-1960.

ENCANS
Tous les mardis soir à compter de 18 h 30
Au Club de raquettes
«L'Audacieux»
1652, rue Galt Est à Fleurimont

AVIS
Suite au décès de Madame Madeleine St-Hilaire, survenu le 7 août 2005, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec.
Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau du notaire Jean Sylvestre, 234, rue Dufferin, suite 110, Sherbrooke (Québec), J1H 4M2. 198793

318 PAYSAGISTES
ÉMONDAGE avec NACELLE 45 pi
Tél: 348-9943 / cell: 572-9761

320 SERVICES DIVERS
COIFFURE à DOMICILE vous êtes seuls sans moyen de transport et vous désirez recevoir un service en coiffure chez vous. Appelez moi Coiff'adomilic + de 15 ans exp. 569-0068 3p. 17h ou laissez mess

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
25 ans d'expérience. Réf sur demande. Guy 563-2471, cell: 345-4725

PEINTRE-PLÂTRIÈRE
Joins, peinture, pose gypse, stucco. Yvan 565-0175, 679-7882

PLÂTRIÈRE-PEINTRE
Artisan plâtrier, strage de joints, moulures décoratives, maison antrale (glazing) Estimé gratuite. Michel: 819-875-2256.

VOUS AVEZ BESOIN D'UN SERVICE
de téléphonie résidentiel? Obtenez-le aujourd'hui pour seulement 23,99\$ incluant la messagerie vocale gratuite pour 2 mois, intrurbains illimités. Téléphones cellulaires aussi disponibles. Service 24 h. 866-343-0115

332 ARGENT À PRÊTER
★ BESOIN DE FINANCEMENTS ★
Financement maison. Aucun cas refusé. Prêt auto, prêt étudiants, prêt personnel etc. Jean-Philippe Lamothe: 819-345-3747 entre 8h et 12h.

336 OCCASION D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en or, platine, brisés, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE. Sherbrooke: 822-3545.

PRÊTS ET SUBVENTIONS
des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. 1-800-417-2982.

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE
★ CLINIQUE D'ORTHOTHÉRAPIE ★
doul: cervicale, sciatique, tendinite. 8 h à 20 h. Urgence: 564-5060.

MASSOTHÉRAPIE PAUL
Tél: 578-5883, 823-5501

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie 9005-5260 QUÉBEC INC. demandera au Registraire des entreprises du Québec, la permission de se dissoudre.

SHERBROOKE, QUÉBEC, ce 3e jour de novembre 2005.
HACKETT CAMPBELL BOUCHARD
Procureurs de la compagnie 198608

LEGS
Léguer l'espoir... par testament.

RÉGION DE L'ESTRIE
3330, rue King, Suite 100
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9
Tél: (819) 542-8889
Fax: (819) 542-5870
www.fondationdesmaladiesducoeur.ca

Québec s'entend avec 42 000 syndiqués

Presse Canadienne
MONTREAL

Le Conseil du Trésor et un des syndicats représentant les fonctionnaires ont conclu une entente de principe sur les clauses normatives samedi matin.

Selon un communiqué transmis samedi soir, l'entente avec le Syndicat de la fonction publique du Québec (SFPO) préserve notamment le principe de la sécurité d'emploi et resserre les dispositions encadrant le recours à la sous-traitance.

La partie patronale considère également avoir maintenu sa position sur la sous-traitance.

«Heureuse d'en être arrivée à une entente», la présidente du Conseil du Trésor, Monique Jérôme-Forget, a indiqué en entrevue à la Presse Canadienne samedi soir que les discussions sur la sous-traitance «achoppaient tout le temps» auparavant, mais que le gouvernement avait réussi dans cet accord à «maintenir cette souplesse».

«La sous-traitance, c'est vital, on a besoin parfois de l'expertise extérieure», a-t-elle évoqué en ajoutant que le président général du SFPO, Michel Sawyer, «avait compris».

Michel Sawyer a déclaré dans le communiqué de son syndicat que le document répondait positivement à plusieurs demandes syndicales.

Mme Jérôme-Forget a aussi affirmé au cours de

l'entretien téléphonique que le blitz de négociations avait ainsi «donné les résultats escomptés».

Le gouvernement libéral de Jean Charest avait en effet appelé jeudi à un sprint de négociations afin de conclure des ententes avec le secteur public avant le 10 novembre. Mme Jérôme-Forget avait toutefois répété que l'offre de 3,2 milliards \$ sur six ans, incluant le règlement sur l'équité salariale, tenait toujours.

La Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) et la Confédération des syndicats nationaux (CSN) avaient pour leur part annoncé quatre journées de grève tournante à compter de cette date.

La présidente du Conseil du Trésor a d'ailleurs signalé que «plusieurs tables sectorielles siègent en fin de semaine» en vue d'aboutir à un règlement.

«On va attendre, a-t-elle commenté à propos des autres négociations. Ce n'est que le début seulement, je le souhaite.»

Le communiqué de samedi du SFPO précisait aussi que les négociations sur les questions salariales se poursuivaient toujours toutefois, en partenariat avec la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) et le Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ).

L'entente intervenue samedi sera soumise aux 250 membres du Conseil de négociation du SFPO les 7 et 8 novembre.

Le SFPO représente 42 000 employés du gouvernement.

Coup de fusil fatal pour un ado

Carl Thériault
RIMOUSKI

La manipulation imprudente d'un fusil de chasse aurait causé la mort vendredi soir de Rémi Hamilton, 13 ans, de Saint-Gabriel-de-Rimouski au Bas-Saint-Laurent.

La terrible tragédie est survenue vers 21 h dans un hangar situé non loin d'une résidence dans le 3e Rang de cette municipalité de 1300 citoyens alors que quatre jeunes manipulaient une arme à feu.

Un coup de feu aurait été tiré accidentellement, dans des circonstances indéterminées, atteignant la tête du jeune homme. Transporté d'urgence au Centre hospitalier régional de Rimouski, l'adolescent est décédé une heure plus tard.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec tenteront de déterminer si le drame est de nature accidentelle. «C'est une arme qui était enregistrée. Nous enquêtons pour voir s'il n'y a pas eu une négligence quelconque. À ce stade de l'enquête, ce n'est pas encore déterminé», précisait hier au *Soleil* Claude Ross, agent de relations publiques de la SQ, district du Bas-Saint-Laurent, Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine.

Hier matin, la tension était grande autour du lieu de la tragédie puisqu'un journaliste de la station du réseau TVA, CFER Rimouski, a dû rejoindre précipitamment son car de reportage, poursuivi par l'un des membres de la parenté de la jeune victime.

«C'était un petit gars bien tranquille et vaillant à part ça qui aidait beaucoup son père sur la terre. Il venait souvent faire des commissions avec ses petits frères. Pas un mot à dire contre lui», a dit au *Soleil* Gabriel Ouellet, du marché d'alimentation Guy Ouellet de Saint-Gabriel, situé à 25 kilomètres au sud-est de Rimouski. (*Le Soleil*)

CARNET COMMUNAUTAIRE
Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, le date, l'heure, l'endroit et les renseignements de référence téléphonique pour les lecteurs.
Achetez par e-mail à : redaction@tribune.qc.ca
ou par télécopie au 564-8098

Assemblée

Le Cercle de fermières (Marguerite-D'Youville 44) tient son assemblée mensuelle le 9 novembre, à 19 h 30, à la salle Alexandre-Letendre, porte 5, de l'église Sainte-Famille, 8e Avenue Nord, à Sherbrooke. Une conférence sur le cancer sera donnée par Josée Loignon. Bienvenue aux membres et invitées. Inf.: 564-2452, 562-2238.

Vaccination

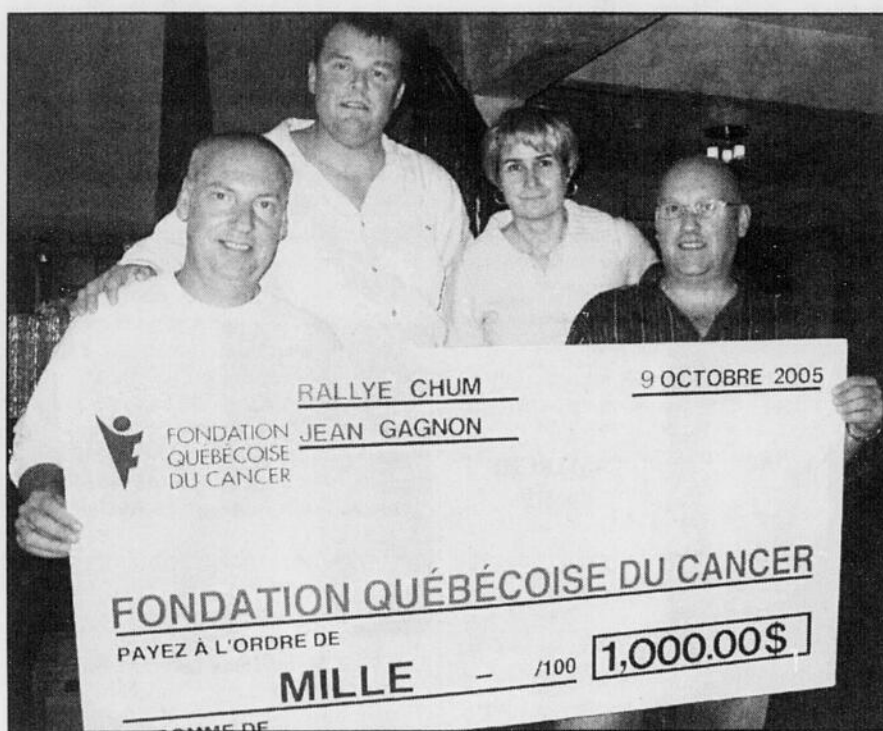
Le CSSS du Val-Saint-François rappelle aux personnes de 60 ans et plus, ainsi qu'à celles de tout âge atteintes d'une maladie cardiaque ou pulmonaire chronique, ou encore souffrant d'asthme, de diabète, de maladies rénales, de cancer ou d'une autre maladie sévère, que les dernières cliniques de vaccination antigrippale auront lieu: à Windsor, le 9 novembre, de 13 h 30 à 16 h 30, au Centre régional Le Bel Âge, 6e Avenue; à Richmond, le 10 novembre, de 13 h 30 à 16 h 30, au Centre communautaire, rue Gouin; à Valcourt, le 14 novembre, de 13 h 30 à 16 h 30, à la Salle municipale, rue Saint-Joseph. Gratuit et sans rendez-vous.

Ça se passe chez nous



Nouveaux locaux à la Pâtisserie Julien

Le propriétaire de la Pâtisserie Julien et toute son équipe inaugureront récemment leurs nouveaux locaux, situés au 2485 de la rue King Est, dans l'arrondissement de Fleurimont, devant plusieurs membres de la Chambre de commerce locale. Pour ce nouvel établissement, la Pâtisserie Julien a investi environ 300 000 \$ afin de passer d'une superficie de 2100 à 3300 pieds carrés, maintenant ainsi 10 emplois en plus d'en créer un nouveau. L'établissement distribue ses produits un peu partout au Québec et est aussi ouvert au public désireux de se procurer des produits frais au comptoir. À l'avant-plan, on retrouve le propriétaire de la Pâtisserie Julien, Jean-Luc Thériault, entouré de membres du conseil d'administration de la Chambre de commerce de Fleurimont: Normand Pinard, vice-président, Me Stéphane Reynolds, trésorier, Gabrielle Fontaine, administratrice, et Michel Tessier, président de la Chambre.



La Fondation québécoise du cancer

Pour une 17e année consécutive, les «chums» de Jean Gagnon se sont donné rendez-vous à Magog le 9 octobre pour leur rallye à la mémoire de leur ami mort du cancer. L'événement devenu une tradition a permis d'amasser 1000 \$ au profit de la Fondation québécoise du cancer. Mise sur pied en 1979, la Fondation a pour mission d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de cancer et celle de leurs proches en leur offrant hébergement, soutien et réconfort. Dans l'ordre habituel, on aperçoit Jocelyn Lamontagne, Pierre Goulet, Madeleine Lavoie, directrice du Centre régional et Hôtellerie de la Fondation québécoise du cancer, région de l'Estrie, ainsi que Richard Bolduc.



UPS donne à Centraide

UPS tenait, le 24 septembre, un tournoi de balle dont les fonds ont été remis à Centraide Centre-du-Québec. On aperçoit Pascal Leblanc, chauffeur, et Yves Gagnon, superviseur du Centre de Drummond, qui remettent un chèque de 1000 \$ à Jean-Denis Lampron, président d'honneur de la campagne de financement de Centraide Centre-du-Québec. L'objectif de la campagne pour la MRC de Drummondville a été fixé à 470 000 \$.



Un soutien aux jeunes de Disraeli

Le docteur Christian Lessard, de la Clinique vétérinaire du lac Aylmer, a remis une somme de 1000 \$ à la Fondation Jeunesse Secondaire Disraeli de l'École polyvalente Disraeli, pour la soutenir dans ses efforts d'offrir aux élèves une chance égale de réussir, a souligné la présidente de la Fondation, Juliette Jalbert. Une invitation au dépassement.



Imacom, Maxime Picard

La maternité vue d'un nouvel angle

Professeure de psychologie au Cégep et à l'Université de Sherbrooke, Chantal Proulx lançait le 28 octobre aux Éditions GGC son livre intitulé «Filles de Déméter - Le pouvoir initiatique de la maternité». À mesure que le corps se transforme, la femme est invitée à cultiver la passivité et à tourner son regard vers l'intérieur, vers l'être. En devenant mère, elle accède à une connaissance particulière. Les vieux mythes féminins (la Sumérienne Inanna, la Grecque Déméter) peuvent l'accompagner dans ce passage. Le livre est un appel bouleversant à tenir compte de la crise psychique qu'implique la maternité et à offrir davantage de soutien aux jeunes parents qui évoluent dans une culture de performance et qui oublie trop souvent la valeur de l'intériorité.

Potentiel guérisseur

Grâce à la conférence-échange «Le plaisir qui guérit», le 9 novembre, de 19 h à 22 h, la Maison de la famille de Sherbrooke propose de découvrir et d'apprendre à se servir de son potentiel guérisseur afin d'atteindre un état d'équilibre plus satisfaisant. Inscription obligatoire: 821-5986.

Numérologie

Le 9 novembre, la rencontre thématique du mercredi, à Richmond, de 9 h à 11 h 30, à la Légion canadienne, 235 rue Collège Nord (entrée rue Carpentier), abordera «La numérologie, un outil de connaissance de soi» avec Nathalie Ricaux. Inf.: 845-7937.

Discipline familiale

Les membres de l'OPP de l'école du Saint-Esprit invitent les gens à la conférence «Le défi de la discipline familiale» avec Joe-Ann Benoit, le 9 novembre, à 19 h, dans le gymnase de l'école, 2425 rue Galt Ouest, à Sherbrooke. Inf.: Sandra Landry (864-9365).

Gâteau aux fruits

À l'approche des Fêtes, le Club Lions de Sherbrooke-Métro invite les gens à se procurer un gâteau aux fruits. Les profits de cette vente servent à aider les personnes handicapées visuelles de la région. Pour commander, on contacte Gérard Guoin, membre Lion, au 346-1734.

Intestin

La Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin, section Estrie, invite les gens à une activité «Portes ouvertes / information», le 9 novembre, de 18 h à 20 h, au Pavillon Armand-Nadeau, parc Jacques-Cartier, 220 rue Marchand, à Sherbrooke. Inf.: Alicia Zlatar au 1-800-461-4683.

Cinéma

Naissance Renaissance Estrie, en collaboration avec le Cinéma Galaxy, propose à la maman qui est à la maison avec bébé de se changer les idées en allant voir *La légende de Zorro*, le 9 novembre, à 13 h, dans une salle où le son est adapté à la présence des bébés.

Vaccination

Une clinique de vaccination gratuite, pour les 60 ans et plus ainsi que pour les gens atteints de maladies chroniques, est prévue le 10 novembre, de 9 h à 11 h 30, à la salle Jean-Hardy du Centre communautaire d'Ascôt Corner, rue Principale. Clinique sans rendez-vous.

Cancer de la prostate

La Société canadienne du cancer, le Club Lions et le Conseil 1950 des Chevaliers de Colomb de Richmond invitent le public à assister à une conférence sur le cancer de la prostate avec le Dr Michel Carmel, urologue au CHUS, le 10 novembre, à 19 h, au Centre Sainte-Famille. Inf.: 562-8869, 564-8108.

Méditation

Le Groupe de méditation chrétienne selon la méthode du Père John Maine, moine bénédictin, aura lieu le 10 novembre, à 19 h 30, 1021 rue du Conseil, à Sherbrooke. Inf.: 566-7734.



La **SANTÉ**
Chronique médicale



CLSC et hôpital: plus de confusion possible

Presse Canadienne
QUÉBEC

Après consultation élargie, le ministère de la Santé et des Services sociaux a tranché: un CLSC sera nommé «CLSC» et un hôpital, «hôpital»!

À la suite de la dernière vague de fusions dans le système de santé, les gestionnaires et fonctionnaires ne savaient plus comment étiqueter les établissements. Dans la plupart des régions, des centres de santé venaient de naître, fruit de l'amalgame d'un centre hospitalier, d'un centre d'hébergement de soins de longue durée (CHSLD) et d'un centre local de services communautaires (CLSC).

Au ministère et dans le réseau, la question a donc été étudiée à fond. Résultat? Les centres hospitaliers seront baptisés «hôpital».

«Ce terme a été retenu pour son caractère universel, sa simplicité et son

usage dans la population.»

Attention toutefois, il y aura des exceptions. À Québec, par exemple, les hôpitaux n'ont pas été fusionnés. Le ministère conseille ici le *statu quo*. Le CHUL ou l'Enfant-Jésus reste «centre hospitalier».

Et le centre d'hébergement (CHSLD)? Il sera «centre d'hébergement». À moins qu'il soit privé: nous ferons alors référence à une «résidence».

Suivent les CLSC, qui obtiennent la consécration. Ici, «il y a volonté manifeste de maintenir cette dénomination en raison de la confusion qu'un changement pourrait entraîner dans la population», écrivent les auteurs. Ils seront donc encore des CLSC.

La logique devrait être la même avec les centres de réadaptation, devenus «centre de réadaptation».

Des choix étudiés, longuement réfléchis, nous apprend le document. «La présente proposition résulte de la consultation effectuée auprès des associations et



Dorénavant, au Québec, un hôpital sera identifié «hôpital» et un CLSC comme un «CLSC».

fédérations d'établissements» ainsi que «d'échanges subséquents» entre le ministère et une flopée de regroupements: centres jeunesse, CLSC et CHSLD, établissements de réadaptation en déficience physique, hôpitaux, centres de réadaptation en déficience intellectuelle et centres de réadaptation pour personnes alcooliques et toxicomanes.

Des enquêtes préliminaires avaient, en outre, été effectuées dans quelques régions québécoises. Un comité avait alors recueilli les suggestions de pdg d'agences de la santé, de directeurs généraux d'établissements ainsi que d'autres directeurs et gestionnaires de la capitale nationale, de Chaudière-Appalaches, de la Gaspésie — Îles-de-la-Madeleine, de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

«Concurrentement, l'Office québécois de la langue française a apporté un précieux éclairage sur les dénominations ayant cours au sein du réseau», dit le document.

La Tribune, Archives, Jocelyn Ri

Coqueluche: deux nouveaux vaccins très efficaces

Linda Johnson (AP)
TRENTON

Deux nouveaux vaccins contre la coqueluche permettraient d'éviter chaque année jusqu'à un million de cas aux États-Unis parmi les adolescents et les adultes et protégeraient les enfants qui pourraient en mourir, selon une étude officielle publiée jeudi dans le *New England Journal of Medicine*.

Le vaccin testé sur près de 2800 personnes âgées de 15 à 65 ans s'est montré efficace dans 92% des cas contre une infection par ce germe hautement con-

tagieux.

L'étude, qui est financée par les Instituts nationaux de santé et agrémentée par la société privée GlaxoSmithKline, concerne des étudiants, des personnels soignants et d'autres volontaires répartis dans huit centres médicaux. La moitié des sujets ont servi de groupe témoin et ont reçu un vaccin contre l'hépatite A.

Ils ont tous été suivis de près à la fin des années 1990 pendant 22 mois en moyenne. Selon les résultats, une seule personne du groupe vacciné contre la coqueluche a été infectée, contre neuf dans le groupe témoin.

La coqueluche peut entraîner des

semaines de souffrance et une toux suffisamment sévère pour casser des côtes. Elle peut tuer des enfants, notamment les bébés non vaccinés.

Selon l'association nationale pour l'immunisation, les adolescents et les adultes représentent environ 60% des cas de coqueluche.

Les cas de coqueluche ont diminué de façon spectaculaire durant la deuxième moitié du siècle dernier parce que la plupart des enfants étaient vaccinés vers l'âge de six ans. Toutefois, l'immunité a disparu depuis et des épidémies se sont déclarées parmi les adultes et les adolescents au cours des années 90.

Au printemps dernier, la Food and Drug Administration (l'Agence américaine du médicament) a donné son accord à la mise sur le marché de deux nouveaux vaccins: Boostrix, de GlaxoSmithKline, recommandé aux 10-18 ans, et Adacel, de Sanofi-Aventis, aux 11-64 ans. Tous deux contiennent aussi des vaccins contre la diphtérie et le tétanos.

Selon les chercheurs, un million de cas de coqueluche surviennent chaque année parmi les personnes de 15 ans et plus. Mais la plupart de ces cas ne sont pas diagnostiqués.

Dans un éditorial d'accompagnement, le Dr Scott Halperin de l'Université Dal-

house d'Halifax, au Canada, a déclaré que davantage de recherches étaient nécessaires pour savoir si ce vaccin pouvait être utilisé chez les femmes enceintes et les personnes âgées.

Dans Internet:
New England Journal of Medicine:
<http://www.nejm.org>

National Institutes of Health site:
<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/whoopingcough.html>

Des bracelets pour éviter les rapt de bébés

Frédéric Veille (AP)
LE HAVRE, France

Dès la fin 2007, la maternité de l'hôpital du Havre, en France, sera dotée d'un système de sécurité qui permettra, en équipant les bébés de bracelets électroniques, d'éviter les rapt d'enfants.

«C'est à chaque fois un traumatisme pour les parents, mais aussi pour tout le personnel hospitalier lorsqu'un tel drame arrive», explique Joël Martinez, directeur de l'hôpital du Havre, qui sera certainement l'un des premiers établissements à être équipé d'un tel système.

«Il s'agit en fait de mettre un bracelet équipé d'une puce électronique à chaque bébé qui vient de naître, un bracelet qui permettra de localiser l'enfant dès qu'il quittera la chambre de sa mère ou la pouponnière. Et si l'enfant franchit une porte de sortie, une alarme sera immédiatement déclenchée», ajoute-t-il.

Ce système, qui a déjà fait ses preuves et qui est déjà mis en place en Angleterre, mais aussi aux États-Unis, devrait vite se généraliser en France après les réguliers rapt d'enfants surve-

nus récemment dans l'hexagone.

«Les hôpitaux doivent aujourd'hui être des endroits sécurisés même si l'hôpital, de par sa notion d'hospitalité, n'est pas un endroit sécuritaire. Mais c'est aujourd'hui une nécessité, pour le confort des parents», ajoute le directeur.

Au Havre, cette mesure entrera en vigueur dès la mise en service, en octobre 2007, du nouveau pavillon «mère et enfant» de l'hôpital Jacques-Monot, où 80 millions d'euros ont été investis pour réaliser cette unité de 190 lits actuellement en construction.

À l'hôpital du Havre, où naissent chaque année 3000 bébés, des mesures de sécurité pour éviter les rapt d'enfants ont déjà été mises en place. «Nous avons installé une vidéo surveillance avec enregistrement et le personnel est régulièrement formé pour combattre ce fléau», précise le directeur.

Début octobre, une jeune mère de famille âgée de 18 ans et son nouveau-né avaient, avec l'aide de son compagnon, pu sortir de la maternité de l'hôpital du Havre en déjouant la vigilance du personnel. Les responsables de l'hôpital avaient cru dans un premier temps qu'il s'agissait d'un rapt d'enfant.

BOUTIQUE d'alentour
Uniquement naturel

HUILES ET BONS GRAS
France Lemaire
Éducatrice santé

Il n'est pas facile de choisir quelle huile utiliser au quotidien, pas plus que de savoir s'il est bien ou non de tartiner son pain avec du beurre. Il existe bien des écrits et des études sur ce sujet, mais on n'arrive pas toujours à s'y retrouver. Et tout ce vocabulaire : gras saturés, insaturés, essentiels, omega, hydrogénés, trans. À quels gras se vouer ?

On nous dit de nous méfier du gras, mais on nous dit aussi qu'il faut en consommer car il a plusieurs vertus. La quantité de matières grasses recommandée quotidiennement varie grandement selon notre rythme de vie personnel et notre constitution. Et, bien sûr, cela dépend beaucoup de nos habitudes alimentaires et du budget que l'on consacre à notre panier d'épicerie. Il n'en demeure pas moins que le fait de cuisiner soi-même ses repas nous permet de mieux contrôler la quantité de gras et d'autres éléments nutritifs que nous ingérons. Ainsi, une alimentation saine et équilibrée dans laquelle on retrouve de petites quantités de noix, de graines et d'huiles de première pression nous aidera à combler nos besoins en bons gras.

Prochaines activités
Le mardi 8 novembre, à 19 h, conférence, avec Lise-Anne Simoneau,
Prévenir et guérir l'anxiété, l'insomnie et la dépression;
le mardi 15 novembre, à 9 h 30, atelier alimentation, avec France Lemaire
Huiles et bons gras.
Ces ateliers sont gratuits, pour les membres (non-membres : 10 \$).
Information et inscription : 562-3443, poste 124. 189560

4740, boulevard industriel, Sherbrooke

Souffrez-vous de MPOC?

Novabyss réalise une étude de recherche clinique auprès de personnes souffrant de MPOC (maladie pulmonaire obstructive chronique). Cette étude compare les effets de deux médicaments déjà commercialisés sur le taux annuel d'exacerbations (aggravation des symptômes) modérées ou graves chez ces personnes.

Les participants doivent être :

- âgés d'au moins 40 ans;
- souffrir de MPOC;
- fumeurs ou ex-fumeurs.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez téléphoner à l'infirmière de recherche de Novabyss au :

(819) 820-5488

Novabyss inc.
Nous croyons au bien-être.

Vision Santé Idéale

L'humain se dévitalise sous la lumière des fluorescents daylight ou codwhite.

Pharmacie Potvin et Garneau
624, rue Bowen Sud
569-5561

ESSAIM
www.essaim.ca

La Tribune

LE CAMELOT DE LA SEMAINE

MICHAEL BLAIS
École Le Triolet
Sherbrooke

Michael est un jeune homme responsable et ponctuel. Tous les matins, il offre un excellent service à ses clients. Durant ses loisirs, il aime la lecture, le cinéma et la natation. Plus tard, il aimerait devenir enseignant.

Félicitations!

Notre camelot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de 20\$

PACINI

152790

Plus de 300 photos de Montréal et de ce qui l'anime

Vingt témoignages de Français établis dans la métropole

Français de Montréal

Les Éditions LA PRESSE

Offert en librairie et sur www.cyberpresse.ca/librairie

QUE FEREZ-VOUS LE 7 NOVEMBRE 2007?

**VOUS
COMMENCEREZ
À PAYER
VOTRE
mazda!!**



mazda
Pick-Up
Dual sport

Automatique
Cabine allongée
Air climatisé
Moteur V6 3L
Chassis 4X4

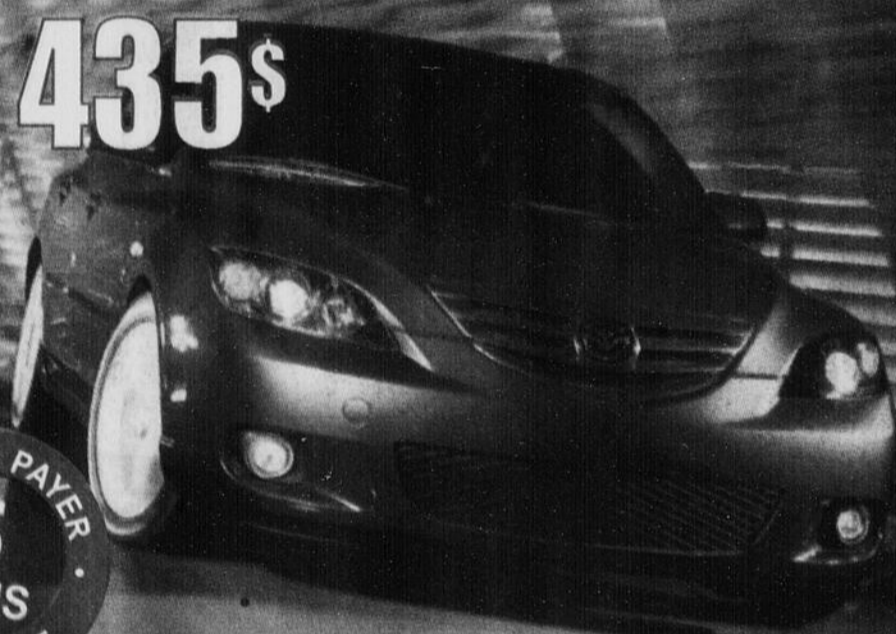
RIEN À PAYER
12
MOIS
DISPONIBLE

Prix régulier : 26 605 \$

19 850\$

mazda 3

15 435\$

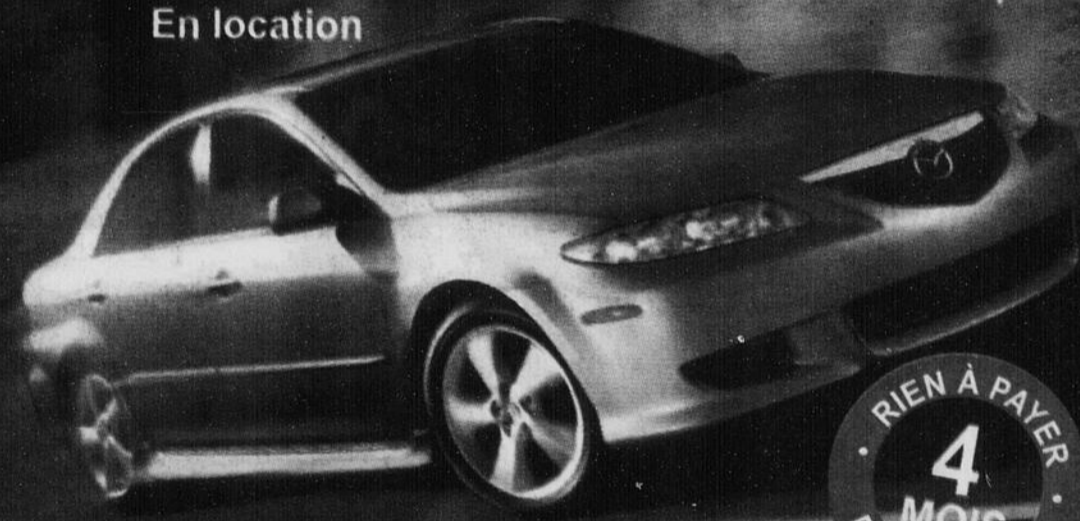


RIEN À PAYER
5
MOIS
DISPONIBLE

mazda 6

349\$ /mois
En location

0\$ comptant
Tout compris
Absolument tout compris.



RIEN À PAYER
4
MOIS
DISPONIBLE

MPV

Édition touring
7 passagers • Tout équipé



En achat
absolument tout compris!
0\$ comptant

449\$ /mois

RIEN À PAYER
10
MOIS
DISPONIBLE

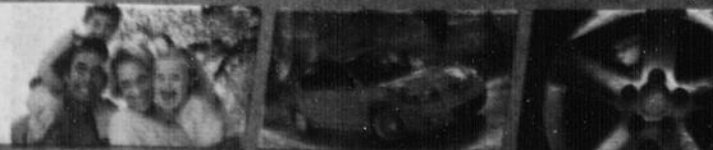
Fier partenaire
de l'Opération
Nez Rouge

Financement Mazda. Pour un temps limité. Quantité limitée. Prix spécial à l'achat (p. ex. en cas de reprise) votre paiement en fin de contrat. 84 mois au taux de 4,95% sur toutes les ventes. Mazda 3 Édition touring 2005, achat au taux de 4,95%, terme de 84 mois, possibilité de ne rien payer à la fin. Mazda 6 Édition 2005, location 48 mois, 20 000 km/an, 5/2 le dimanche. Mazda à app. de crédit. Photos à titre indicatif. Details sur place.



mazdadesherbrooke.com

mazda
DE SHERBROOKE



5119, boul. Bourque • (819) 564-8664

LE GROUPE **Beaucage**

Parce que vous faites partie de la famille!